

TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



Mass Intentions

Sunday, October 7th

- 9:00 A.M.** † Claire Heiser /Purgatorial Society /† Eddy Salomon /
- 11:00 A.M.** † Mariano Cardona / † Francisco Armino Merlo y
† Carlos Emilio Merlo / † Ezequiel Segarra / † Rosa Barrera / † José Daniel y Familia Segarra /
† Cesar Diaz / por las almas del purgatorio /
- 1:00 P.M.** † Lucy Roldan
- 4:00 P.M.** French Mass

Monday, October 8th

- 7:00 A.M.** Lizbeth Ceballos (health)
- 12:15 P.M.** Dahla Louis's Family (health & unity)
- 7:00 P.M.** People of the Parish

Tuesday, October 9th

St. Denis, Bishop, & Companions, Martyrs; St. John Leonard, Priest

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** † Grace Louise Buzzi Burns
- 7:00 P.M.** People of the Parish

Wednesday, October 10th

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** † Fausta B. Torchon
- 7:00 P.M.** People of the Parish

Thursday, October 11th

Saint John XXIII, Pope

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** † Lucy & Joseph Hilowsky
- 7:00 P.M.** Lizbeth Ceballos (salud)

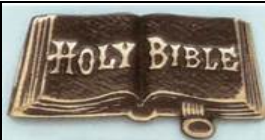
Friday, October 12th

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** † Grace Louise Buzzi Burns
- 6:30 P.M.** **Benediction**
- 7:00 P.M.** † Josefa Cortez

Saturday, October 13th

BVM

- 9:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** People of the Parish
- 5:30 P.M.** Verónica Villa (Protection and hope)
- 7:00 P.M.** Melanie Cortez (Sweet XV)



Next Sunday's Readings

Wis 7:7-11
Heb 4:12-13
Mk 10:17-30 or 10:37-27

*Bread and wine are offered this month for
the soul of Claire Heiser*

LET'S SAVE OUR CHURCH TOWER!

All of us, members of our beloved "Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish" are now involved in a major effort to raise \$800,000 for an urgent repair of our Church's tower, which is seriously damaged. We invite everyone in our Parish community to please make a pledge for this campaign now by calling Ms. Faria Sookdeo at the Rectory: 718-739-0241. The name of this Capital Campaign is "Generations of Faith" because we belong to an uninterrupted chain of generations of people and families that have been witnessing the Catholic faith in our Parish since its foundation, 130 years ago. That's why, in addition to the tower repair, we will dedicate some of the funds we raise to help the Senior Priests of our diocese (who need our helping hand) and the youth, who are getting ready to keep the flame of faith alive in our Parish after our departure. Do not waste time; call Faria now!

SALVEMOS LA TORRE DE NUESTRA IGLESIA!

Todos nosotros, miembros de nuestra querida Iglesia de la "Presentación de la Santísima Virgen María" estamos ahora envueltos en un gran esfuerzo conjunto para recaudar \$800,000, a los fines de reparar la torre de nuestra Iglesia, que se encuentra seriamente agrietada. Invitamos a todos y a cada uno de nuestros feligreses, amigos y vecinos a que por favor haga su promesa para esta campaña llamando a Faria Sookdeo a la Rectoría parroquial: 718-739-0241. El nombre de esta gran Campaña Capital es "Generaciones de Fe" porque nosotros pertenecemos a una cadena ininterrumpida de generaciones de personas y familias que han sido testigos de la fe católica a lo largo de los años aquí en nuestra Parroquia desde su fundación hace ya 130 años. Por eso mismo, además de la reparación de la torre, también dedicaremos parte de los fondos recaudados a los Sacerdotes Ancianos de nuestra diócesis (quienes necesitan nuestra mano amiga) y a los jóvenes, quienes se están preparando para mantener encendida la llama de la fe en nuestra Parroquia después que nosotros partamos. ¡No esperes más, llama a Faria ya!



"We see Jesus crowned with glory and honor." Will you let the Holy Spirit lead you beyond your fearful hesitation to follow Christ as a priest, deacon or in the consecrated life? Contact the Vocation Office at (718) 827-2454 or email: vocations@diobrook.org

"Vemos a Jesús coronado con gloria y honor". ¿Dejaras que el Espíritu Santo te guie mas allá de tus vacilantes vacilaciones para seguir a Cristo como sacerdote, diacono o en la vida consagrada? Contacta a la Oficina de vocaciones al 718-827-2454 o correo electronico: vocations@diobrook.org

The Pastor's Message

Sunday, October 7, 2018 –
XXVII Sunday in Ordinary Time (Cycle B)

1st Read.: Gen 2:18-24 Psalm: 128:1-6
2nd Read.: Heb 2:9-11 Gospel: Mc 10:2-16

MARRIAGE IS A CELEBRATION OF CREATION AND OF GOD'S LOVE.

My dear sisters and brothers,

BE BLESSED BY THE LORD JESUS CHRIST! Today I would like to share with you the reflections of **Abbott Philip of the Monastery of Christ in the Desert** (Abiquiu, New Mexico), about the message of the Word of God on this Sunday:

Marriage! The readings today speak to us about the creation of man and woman and their union with one another in marriage. Today it is so difficult to speak about marriage because our culture is against the Christian idea of marriage. We have to be able to speak clearly and yet not condemn anyone.

The first reading today is from the Book of Genesis and speaks of the creation of woman. It is important to hear this teaching as it was meant and not to listen to it only with the interpretations of our time. The author wants us to know that men and women come from the same creation, that there is a close relationship between men and women and that God creates both man and woman. Woman is not inferior to man because of this account of the creation of woman. No, the intent is to show that they are both from God

The second reading is from the Letter to the Hebrews. The phrase that can link this second reading with the two other readings is this: "He who consecrates and those who are being consecrated all have one origin." This reaffirms the teaching that we are all from God, that men and woman are equal even though not the same. In the Letter to the Hebrews the point is that by being one in Christ, we are all saved. From the point of view of marriage, the point is that men and woman are both created by God and can live a Sacrament together because they are both of God and marry to live out that relationship in God.

The Gospel is from Saint Mark. The main point that Jesus wants us to understand is that divorce is not acceptable in the plan of God. It is important that we recognize again that Jesus is arguing against a culture where divorce was easy and not challenged. This is very similar to much of modern culture. Divorce is widely accepted everyone to that point that many are suggesting that there should not even be marriage. Just let people form relationships with anyone else and stay together until it no longer works!

For Jesus, marriage is clearly a gift from God. Marriage is between a man and a woman. Marriage is also about having children. Marriage is a celebration of creation and of God's

love. In much of our modern culture, people no longer believe in God. People believe that marriage is just any two people making a commitment to one another. Many today do not want to have children in a marriage because it complicates the marriage. Finally, marriage is seen as something only on the human level and is not seen as a sacrament.

We Catholics have an enormous evangelization to do in our modern world. Even simply to state the truth about how our Holy Scriptures and our Catholic tradition see marriage is highly offensive to many people. Our challenge is first to live the teachings of Jesus and the Church and then to speak fearlessly about God's plan for marriage and children. We could even become martyrs for stating clearly the traditional teachings. Let us walk with the Lord.

(Source: <http://www.christdesert.org>)

CCD Registrations / Registraciones para Catecismo

October

Saturday / Sábado: 10:00 a.m. – 5:30 p.m.
Sunday / Domingo: 10:00 a.m. – 3:00 p.m.
Wednesday / Miércoles: 4:00 p.m. – 7:30 p.m.



Grupos de Familia

AL-ANON y ALATEEN

Grupo 24 Horas

Reuniones: Sábados 2:00pm-4:00pm
Iglesia Presentación de la Santísima Virgen María
88-19 Parsons Boulevard
Jamaica, NY 11432 tren **F** parada Parsons Blvd.

¿Su Hogar esta triste porque alguien bebe demasiado?
NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE...
Para mas Información: (917) 513-3690

FOOD PANTRY / DESPENSA DE ALIMENTOS

The food pantry takes place every
1st and 3rd Tuesday of the month from 4:30 p.m.

La despensa de alimentos son todos los primeros y
terceros martes de cada mes a las 4:30 p.m.

El Mensaje del Párroco

Domingo 7 de Octubre del 2018 –
XXVII Domingo del Tiempo Ordinario (Ciclo B)

1ª Lect: Gen 2:18-24 Salmo: 128:1-6
2ª Lect.: Heb 2:9-11 Evangelio: Mc 10:2-16

EL MATRIMONIO ES UNA CELEBRACION DE LA CREACION Y DEL AMOR DE DIOS

Mis queridas hermanas y mis queridos hermanos:

¡QUE EL SEÑOR TE BENDIGA! Hoy vamos a compartir las reflexiones de **Fray Miguel de Burgos Nuñez**, sobre el mensaje de la Palabra de Dios en este Domingo:

Iª Lectura: El relato de Génesis 2,18-24 -desde una cultura religiosa de la época, por lo tanto, no de manera científica-, nos diseña la aparición de la pareja humana. Y debemos recalcar ese verbo “diseñar”, porque no se trata de otra cosa. Es la mano de Dios la que lo hace y la que permite un diseño de amor.

El hombre, el varón, no es nada sin la mujer; es o sería la pura soledad. Dios, lógicamente, no ha creado a la mujer del hombre, sino que es una forma de poner de manifiesto que tienen la misma dignidad y mutuamente encuentran en el diálogo, en el afecto, en el amor, lo que en Dios es pura unidad de paternidad y maternidad a la vez. Eva, como Adán, son nombres genéricos, no significan una pareja exclusiva al principio de la humanidad. Dios, pues, ha comprometido todo su ser en la creación del hombre y la mujer, de la humanidad, que han de unirse en amor creador de paternidad y maternidad, para que este mundo sea ámbito de felicidad.

IIª Lectura: En la fe cristiana es tan importante confesar a Jesús como Hijo de Dios, que como hermano nuestro, que se compadece de nosotros y da la vida por nosotros. Su muerte en favor de toda la humanidad nos habla de la solidaridad de Dios con nosotros, como se había comprometido a ello desde la misma creación. El, Jesús, es el que nos ha abierto el camino de la salvación.

Evangelio: El evangelio de hoy nos muestra una disputa, la del divorcio, tal como se configuraba en el judaísmo del tiempo de Jesús. La interpretación de Dt 24,1, base de la discusión, era lo que tenía divididas a las dos escuelas rabínicas de la época; una más permisiva (Hillel) y otra más estricta (Shamay). Para unos cualquier cosa podía ser justificación para repudiar, para otros la cuestión debería ser

más sopesada. Pero al final, alguien salía vencedor de esa situación. Naturalmente el hombre, el fuerte, el poderoso, el que hacía e interpretaba las leyes.

Pero a Jesús no se le está preguntando por las causas del repudio que llevaba a efecto el hombre contra la mujer, o por lo menos desvía el asunto a lo más importante. Recurrirá a la misma Torah (ley) para poner en evidencia lo que los hombres inventan y justifican desde sus intereses, y se apoya en el relato del Génesis de la primera lectura. Dios no ha creado al hombre y a la mujer para otra cosa que para la felicidad. ¿Cómo, pues, justificar el desamor? ¿Por la Ley misma? ¿En nombre de Dios? ¿De ninguna manera!

Por ello, todas las leyes y tradiciones que consagran las rupturas del desamor responden a los intereses humanos, a la dureza del corazón; por lo mismo, el texto de Dt 24,1 también. Jesús aparece como radical, pero precisamente para defender al ser inferior, en este caso a la mujer, que no tenía posibilidad de repudio, ni de separación o divorcio. Como la mujer encontrada en adulterio que no tiene más defensa que el mismo Jesús (Jn 8,1ss). Jesús hace una interpretación profética del amor matrimonial partiendo de la creación, que todos hemos estropeado con nuestros intereses, división de clases y de sexo. Y es que el garante de la felicidad y del amor es el mismo Creador, quiere decirnos Jesús.

(Source: <http://www.dominicos.org>).

SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at www.virtus.org. The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: www.virtus.org La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.